國立臺灣師範大學學生赴國外修習 返國後心得報告書

一、學生資料	填寫日期2024.03.31	
英文姓名(姓,名):	臺師大就讀科系所、年級:	
Chang Yu Chen	台文碩三	
修習國家:		
日本		
修習校名:		
關西大學		
修習學院:		
國際部		
修習科系:		
留學生日本語課程		
赴外學期別:		
112學年(民國年) ■上學期 □下學期 □一學年		
修習期間: 112 年 9 月 ~113 年 3 月 (修課實際上到1月底)		

二、修習課程名稱

修習課程名稱	任課教授	學分數	學季/學期
日本語 5-A	北川 美香	2	秋學期
Japanese (5-a)	北野 朋子		
 日本語 5-B	田中 舞	2	秋學期
Japanese (5-b)	古川 智樹		, , ,
日本の伝統文化	藤岡 真衣	3	秋學期
Japanese history (Bushido: The	アレキサンダー・ベ	3	秋學期
Way of the Warrior)	ネット		
Japanese Computerization and	ドン・バイサウス	3	秋學期
Society			
	1		ı .

(表格不足請自行加頁)

三、心得分享(如學術方面、生活方面、開銷概算等,約1500字)

1. 學校課程

日本語課程

學校開設給留學生的日語課程,在前往日本前就會有線上測驗去簡單分班 (初階到高階分成1-7級,第7級是主要給日文流利者練習口說發表的高階課程),後面都可以依照自身的程度或期待跟學校做調整(像我因為不希望課業太重,所以從6轉到5),日文5內容大概是N2跨到N1的程度。星期一三的A班分別是上漢字聽力和語彙;星期二四的B班是文法寫作和閱讀。

A班的北川老師負責漢字和聽力的練習,漢字幾乎就是點名請同學唸過一次課本的漢字語彙,然後簡單解釋;聽力會有學習單,個人認為難度起伏有些大,整體來說課程不算太有負擔(畢竟我們有漢字紅利)。北野老師是對課堂很有要求的老師,會有一些明列的課堂規定(但都在合理範圍),對於一些相似的日文詞彙,說明會運用各種實例,算是這些老師中最詳細易懂的。

B班田中老師主要教授文法與寫作,個人認為是比較沒有為課程準備的老師,幾乎都是用和預習教材影片一樣的 PPT 內容,讓學生照抄在發下去的講義上,再讓大家分組用這堂課的文法寫出對話和造句,就這樣結束一堂課。古川老師教的內容是文法與閱讀,上課較輕鬆風趣,偶爾會分享一些生活趣事或文化差異,如果有疑問也會耐心解釋,喜歡和學生有更多的文化交流,所以課堂氣氛活躍。

以上日語課程,都會有需要課前預習的部分,像是文法就需要用學校的教學平台 LMS 觀看影片後完成小測驗(影片時長平均一部8-10分鐘),老師們也會出小作業如短作文、聽力複習等,課間小考有些頻繁但不至於太刁鑽,應該不會到無法負荷的程度。

日本の伝統文化

日本傳統文化的老師,是做歌舞伎文化相關的研究領域,上課非常認真 (雖然我沒出席過幾次,因為老師講話好催眠),感覺得出她對歌舞伎文化的熱情和深度理解。每堂課後,在LMS會發布針對課堂的選擇題與簡答題測驗,答 案通常都在上課發的講義上。

推薦對歌舞伎有興趣的同學可以選修,認真起來是可以學到很多深入的文 化歷史。而且不小心睡著老師也不會怎麼樣(還是儘量不要比較好),那堂課也 超多日本同學會睡著,這類同學多分布在教室座位最左跟最右的地方,因為教 室很大,那裡應該是視線死角。

Japanese history (Bushido: The Way of the Warrior)

是一堂由外籍老師用英文上的武士道課程,涉及武士道內涵,觀念的時代變遷等等。老師另外也有開設劍道課程(非理論,是實際練習的劍道體育課喔),蠻常突然因公出國而請假,但請假的時候會要學生寫一些申論題當作業,幾乎每週有預習講義後的小考(題目答案皆用英文,參雜是非題、填空題、簡答題),不過老師自稱小考不重要不用太緊張(反正我是相信了)。期末是申論題作業而不是考試。

Japanese Computerization and Society

英文授課,這是一堂為了滿足學校最低學分需求選的,由第一週去修課的同學推薦,老師不看出席率也不考試,中間原本有一次報告(可以分組也可以個人,分組不限人數),後來不知道為什麼也不用了。所以評分好像標準只有繳交期末作業,一樣可以分組完成,內容大概是製作影片或書面報告寫出一個科技與現代社會結合的案例(各方面都可以,如音樂、體育等)。不過老師上課是很活潑的那種,也不會有太多太難的專有名詞或內容(也可能是那幾堂課我都沒有出席),認真的話可以學到東西。

2. 宿舍與生活飲食

學校安排的宿舍是隨機的,沒有辦法自己選擇,我被分配到的是南千里國際學生寮。南千里宿舍位在南千里站,離學校所在的關大前站中間只隔一站千里山,搭電車十分鐘內可以抵達,從宿舍走到車站約10-15分鐘。一個月日幣30000(會從學校協助開設的銀行帳戶扣款,只有第一天入宿時須繳當月現金),印象中是宿舍費最便宜的一間。

宿舍多是單人房(有少數雙人房)、共用衛浴,房間內有自己的冰箱可以使用,每一層樓都有廚房(皆有基本廚具可使用)和洗烘衣機(各100日幣/次,洗衣精自備)。一樓的廚房是最大的,大家很常一起聚在那裡料理、吃飯,整體宿舍氣氛很不錯,管理員們人也都很和善。唯一的缺點是宿舍附的枕頭超級難睡,是裝滿豆子的超小枕頭,建議自己帶,或去一公里外的二卜リ買。

南千里宿舍不像月之丘跟秀麗寮,沒有提供訂餐服務,所以大家都外食或自己料理居多(我都吃別人煮好的,謝謝朋友們),有時候懶到極致我會訂Ubereat,跟台灣比外送費貴很多。南千里車站旁就有兩間超市,和車站連通的小型百貨裡有一些餐館,也有畈收生活用品的百元店、麵包店(咖哩麵包很好吃)等,旁邊還有便利商店、星巴克、mister donut、藥局等,生活機能很好。

隔壁的南千里公園很大,很多人附近居民會在那裡運動遛狗,假日時也會有很多家庭在那裡親子活動,在那個公園裡就可以看見日本四季的變化(雖然我還來不及看到櫻花),除了出車站需要穿過這個大公園才能回到宿舍時,會覺得很麻煩外,其他時間這個公園提供了很不錯的休閒環境。





(南千里公園的某一塊)

3. 旅遊與娛樂

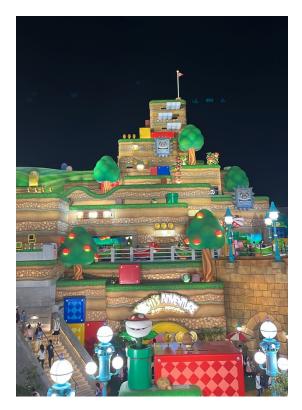
我在去之前就下單了環球影城的年票,大概去了五、六次,環球年票分兩種,一種有除外日(日幣20000);另一種則沒有限制(日幣48800),我買的是後者,偶爾還會有針對這種年票的優待活動(如贈送快速通關、新設施的先行體驗資格等),推薦喜歡環球氛圍的人可以考慮購入。

另外,在大阪除了市區的景點與購物外,假日可以利用電車輕鬆來回京都、奈良、神戶(和歌山其實也可以,如果你喜歡橘子的話推推)。學校的長假則可以用新幹線、國內線飛機(學校離伊丹機場交通很方便)旅遊北海道、東北、關東、九州,從伊丹飛北海道不用兩個小時,而且提早一個小時報到其實就綽綽有餘。

這段期間,我就這樣和朋友旅遊了京(有機會一定要去賞楓)阪神、和歌山、岡山(倉敷超級美,我從以前到現在已經去了三次)、廣島、福岡(有很多貓咪的相島超讚)、北海道(體驗在暴風雪中打雪仗)、東京、仙台(可以每天選一間牛舌店吃,搭配混亂邪惡的毛豆奶昔)等。秉持著有機會就多出去玩,反正師大也抵不了那裡的學分(但我還是有認真上課)。因為我也很喜歡咖啡廳,所以常去北濱跟天神橋商店街附近,那邊有很多很棒的咖啡廳,北濱尤其有很多有戶外座位、面向河濱的悠閒店家,推薦大家一個人一時興起或跟朋友聚會都很合適。







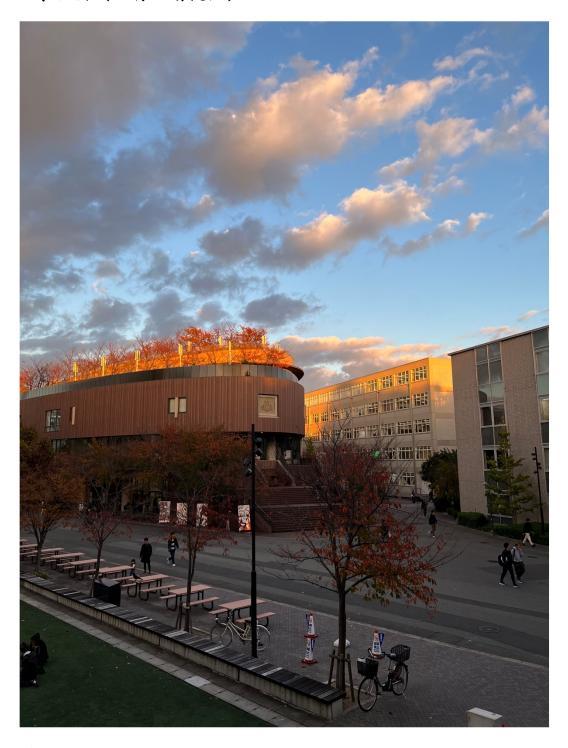


4. 開銷概算

這部分我的概算可能沒有參考價值,僅簡單列出大項目供參:

- 來回機票:約台幣39000(星宇商務)
- 交通費:往返宿舍和學校的電車月票一個月日幣1730;三個月日幣4940。 出去玩的新幹線、機票就請自行查詢。
- 住宿:宿舍日幣30000(已含水電),有時因為想要個人空間會在大阪市區 (梅田、北新地一帶)住飯店,平均日幣20000-25000/晚。其餘旅遊的住 宿一樣依需求自行估算。
- 飲食:平均約日幣15-20萬,應該沒有超過25萬。因為個人喜歡嘗試各地美 食亂亂吃,偶爾 fine dining (一個月可能2-3家,這應該佔飲食費大宗),也 喜歡各種咖啡、酒類跟點心,加上自煮的日子不多,所以比較高一些,其 他留學生平均大概抓7萬日幣左右(包含聚餐出遊時的餐費)的樣子。
- 娛樂開銷(僅列出大項目):環球年票日幣48800;各種展覽、古蹟門票、 御朱印等合計約日幣8000-10000;服飾類因人而異就不列出,另外提醒在日本,扭蛋是一個很容易踏入的陷阱。
- 日本國民年金、健康保險:國民年金雖然會收到要繳交的單據,但學校會協助申請減免,所以通常情況下應該是不需要繳納;健康保險可以在各大超商拿著繳費單繳交,我因為太懶所以在最後一起拿去市役所補繳(好孩子不要學,而且還會加上些許催繳的款項),印象中是日幣2300/月

四、照片(如有,請提供)



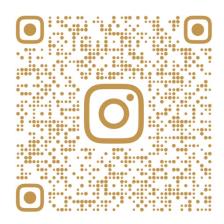
(從學校星巴克拍的凜風館,校園內星巴克的風景很不錯,只是下午的課間人會很多)



(北濱一間我很喜歡的咖啡廳,飲料普通但三明治好吃,店員很親切) 其他吃喝玩樂的照片太多了,就先這樣,有其他想要詢問或推薦的店可以善用

五、影音檔(如有,請提供連結)

六、其他



@ANGELA.0418

因為沒有太多時間詳細寫出所有留學細節,所以附上本人聯絡方式,若有任何問題歡迎私訊詢問。

請於私訊時直接說明來意,以免被當成騷擾陌生訊息,謝謝!